

Table of Contents

MESSAGE FROM THE QUÉBEC OMBUDSPERSON	7
VALIDATION REPORT FROM THE INTERNAL AUDITOR	11
NOTE TO THE READER	13
THE QUÉBEC OMBUDSMAN	15
HIGHLIGHTS	19
PUBLIC SERVICE	25
Commissaire à la déontologie policière	27
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA)	27
Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST)	29
Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC)	32
Curateur public	34
La Financière agricole du Québec	36
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	38
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	40
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	45
Ministère de la Famille et des Aînés	56
Ministère de la Justice	59
Ministère de la Sécurité publique - Direction générale des services correctionnels	62
Office de la protection du consommateur	70
Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ)	73
Régie du logement	75
Revenu Québec	
Taxation	77
Support-Payment Collection	85
Services Québec – Directeur de l'état civil	88
Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)	
Highway Safety Code	91
Compensation of Road Accident Victims	97
Tribunal administratif du Québec	101

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX AND ITS SERVICE NETWORK	105
International Adoption	110
Physical Disabilities, Intellectual Disabilities and Pervasive Developmental Disorders	113
Addictions	118
Troubled Youth	119
Age-Related Loss of Independence	122
Home Support	128
Mental Health	130
Physical Health	133
Service Support	137
PARLIAMENTARY WATCH REPORT	141
RESULTS IN FIGURES	161
1 Substantiated complaints: A six-sided profile	162
2 Requests for service received	165
3 Closed requests for service	166
4 Complaints and reports closed following an investigation	167
5 Source of complaints and reports closed following an investigation	170
6 Monitoring of corrective measures	172
7 Profile of complaints and reports by government department, public agency, mission or service program	173
8 A sector not under the Québec Ombudsman’s jurisdiction but for which requests for service raise concerns	181
FOLLOW-UP TO RECOMMENDATIONS IN THE QUÉBEC OMBUDSMAN’S ANNUAL REPORTS (SINCE 2007)	183
SUMMARY OF RECOMMENDATIONS IN THE 2011-2012 ANNUAL REPORT	199